

II

(Nelegislativní akty)

NAŘÍZENÍ

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ RADY (EU) č. 1002/2011

ze dne 10. října 2011,

kterým se provádí čl. 12 odst. 1 nařízení (EU) č. 359/2011 o omezujících opatřeních namířených proti některým osobám, subjektům a orgánům s ohledem na situaci v Íránu

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (EU) č. 359/2011 ze dne 12. dubna 2011 o omezujících opatřeních namířených proti některým osobám, subjektům a orgánům s ohledem na situaci v Íránu⁽¹⁾, a zejména na čl. 12 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Dne 12. dubna 2011 přijala Rada nařízení (EU) č. 359/2011.

(2) S ohledem na pokračující porušování lidských práv v Íránu by měly být na seznam osob, subjektů a orgánů, na něž se vztahují omezující opatření, obsažený v příloze I nařízení (EU) č. 359/2011 zařazeny další osoby,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Na seznam obsažený v příloze I nařízení (EU) č. 359/2011 se doplňují osoby uvedené v příloze tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Lucemburku dne 10. října 2011.

Za Radu
předsedkyně
C. ASHTON

⁽¹⁾ Úř. věst. L 100, 14.4.2011, s. 1.

PŘÍLOHA

Seznam osob podle článku 1

Osoby

	Jméno	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
1.	ABBASZADEH-MESHKINI, Mahmoud		<p>Politický ředitel na ministerstvu vnitra.</p> <p>Jakožto předseda Výboru článku 10 zákona o činnosti politických stran a uskupení je odpovědný za povolování demonstrací a dalších veřejných událostí a za registraci politických stran.</p> <p>V roce 2010 pozastavil činnost dvou reformních politických stran spojených s Mírem Husajnem Músavím - Fronty účasti na islámském Íránu a Organizace bojovníků islámské revoluce.</p> <p>Od roku 2009 důsledně a soustavně odmítá povolovat jakákoli nevládní shromáždění, a znemožňuje tak uplatňování ústavního práva na protest, což v rozporu s právem na svobodu shromažďování vede k mnoha případům zatčení pokojných demonstrantů.</p> <p>V roce 2009 rovněž odmítl opozici povolit obřad na uctění památky osob, jež byly zabity během protestů v souvislosti s prezidentskými volbami.</p>	10.10.2011
2.	AKBARSHAHI Ali-Reza		<p>Velitel teheránské policie.</p> <p>Podle informací, které organizaci Human Rights Watch (HRW) poskytli svědkové povolebního zásahu jsou jeho policejní síly odpovědné za to, že během zatýkání a zadržovací vazby použily vůči podezřelým osobám protiprávní násilí.</p> <p>Teheránská policie se v červnu roku 2009 podílela na razířích na kolejích Teheránské univerzity, při nichž podle komise íránského parlamentu (Madžlisu) policie a příslušníci organizace Basídž zranili více než 100 studentů</p>	10.10.2011
3.	AKHARIAN Hassan		<p>Dozorce na oddělení č.1 věznice Radžaj-Šahr ve městě Karadž.</p> <p>Několik bývalých vězňů vypovědělo, že používal mučení a vydával rozkazy s cílem zabránit tomu, aby byla vězňům poskytnuta lékařská pomoc. Podle záznamu výpovědi jednoho z uvedených vězňů ve věznici Radžaj-Šahr jej všichni dozorcí tvrdě bili, a to s plným vědomím Hassana Akhariana.</p> <p>Existuje rovněž nejméně jeden ohlášený případ úmrtí vězně, Mohsena Beikvanda, k němuž došlo v době Akharianova působení.</p>	10.10.2011
4.	AVAE Seyyed Ali-Reza (také znám jako: AVAE Seyyed Alireza)		<p>Předseda teheránského soudu.</p> <p>Jakožto předseda teheránského soudu je odpovědný za porušování lidských práv, svévolné zatýkání, porušování práv vězňů a nárůst počtu poprav.</p>	10.10.2011
5.	BANESHI Jaber		<p>Prokurátor v Šírázu.</p> <p>Vzhledem k tomu, že vydal desítky rozsudků trestu smrti, je odpovědný za nadměrné a stále častější používání tohoto trestu. Prokurátor v případě bombového útoku spáchaného v roce 2008 v Šírázu, jež režim využil k tomu, aby několik svých oponentů odsoudil k trestu smrti.</p>	10.10.2011

	Jméno	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
6.	FIRUZABADI Maj-Gen Dr Seyyed Hasan (také znám jako: FIRUZABADI Maj-Gen Dr Seyed Hassan; FIROUZABADI Maj-Gen Dr Seyyed Hasan; FIROUZABADI Maj-Gen Dr Seyed Hassan)	Místo narození: Machhad Datum narození: 3.2.1951	Náčelník štábu iránských spojených ozbrojených sil. Je rovněž členem nejvyšší národní rady bezpečnosti. Nejvyšší vojenské velení odpovědné za vedení všech vojenských útvarů a politik, včetně příslušníků islámských revolučních gard a policie. Síly spadající pod jeho formální velení provedly brutální represe pokojných demonstrantů a hromadná zatýkání.	10.10.2011
7.	GANJI Mostafa Barzegar		Generální prokurátor v Kummu. Je odpovědný za svévolné zatčení desítek pachatelů ve městě Kumm a za špatné zacházení s těmito osobami. Podílí se na hrubém porušování práva na spravedlivý proces a přispívá k nadměrnému a stále častějšímu používání trestu smrti, které od začátku tohoto roku vedlo k prudkému nárůstu počtu poprav.	10.10.2011
8.	HABIBI Mohammad Reza		Zástupce prokurátora v Isfahánu. Zapojen do řízení, v jejichž rámci bylo porušeno právo obžalovaných na spravedlivý proces - například v případě Abdollaha Fathiho, jenž byl popraven v květnu roku 2011 poté, co Mohammad Reza Habibi během soudního procesu v březnu roku 2010 ignoroval jeho právo na slyšení a jeho problémy v oblasti duševního zdraví. Podílí se tudíž na hrubém porušování práva na spravedlivý proces a přispívá k nadměrnému a stále častějšímu používání trestu smrti, které od začátku tohoto roku vedlo k prudkému nárůstu počtu poprav.	10.10.2011
9.	HEJAZI Mohammad	Místo narození: Isfahán Datum narození: 1956	Velitel sborů islámských revolučních gard na základně Sarollah v Teheránu, bývalý velitel jednotek Basídž. Sbory ze základny Sarollah sehrály ústřední úlohu při povolebním zásahu. Mohammad HEJAZI byl autorem dopisu, který byl dne 26. června 2009 zaslán ministerstvu zdravotnictví a obsahoval zákaz zveřejňování dokumentů či lékařských záznamů jakýchkoli osob, které byly během povolebních událostí zraněny či hospitalizovány, což svědčí o snaze zakrýt tyto skutečnosti.	10.10.2011
10.	HEYDARI Nabiollah		Ředitel orgánu iránské letištní policie. Od června roku 2009 se na mezinárodním letišti imáma Chomejního – a to i v rámci mezinárodní zóny – podílel na zatýkání iránských demonstrantů, kteří se po zahájení zásahu po volbách pokoušeli zemi opustit.	10.10.2011
11.	JAVANI Yadollah		Vedoucí politického úřadu islámských revolučních gard. Byl jedním z prvních vysokých představitelů, který požádal o zatčení Míra Husajna Músaviho, Mahdího Karrúbího a Muhammada Chátamího. Opakovaně podpořil použití násilí a tvrdých vyšetřovacích postupů vůči povolebním demonstrantům (přičemž ospravedlňoval doznání zaznamenávaná televizními kamerami), mimo jiné i prostřednictvím publikací rozeslaných islámským revolučním gardám a jednotkám Basídž s pokyny k protiprávnímu špatnému zacházení s disidenty.	10.10.2011

	Jméno	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
12.	JAZAYERI Massoud		Zástupce náčelníka štábu íránských spojených ozbrojených sil odpovědný za kulturní záležitosti (odbor také znám jako velitelství státní obranné propagandy). Jakožto zástupce náčelníka štábu se aktivně podílel na represích. V rozhovoru pro deník Kayhan varoval, že v Íránu i mimo Írán již byla identifikována řada demonstrantů a v pravou chvíli na ně dojde řada. Otevřeně vyzýval k represím vůči zahraničním hromadným sdělovacím prostředkům a íránské opozici. V roce 2010 požádal vládu, aby přijala přísnější zákony namířené proti íránským občanům, kteří spolupracují se zahraničními zdroji sdělovacích prostředků.	10.10.2011
13.	JOKAR Mohammad Saleh		Velitel studentských jednotek Basidž. V této funkci byl aktivně zapojen do potlačování protestů na školách a vysokých školách a do mimosoudního zadržování aktivistů a novinářů.	10.10.2011
14.	KAMALIAN Behrouz	Místo narození: Teherán Datum narození: 1983	Vedoucí počítačové skupiny „Ashiyaneh“ spojené s islámskými revolučními gardami. Skupina „Ashiyaneh“ pro oblast digitální bezpečnosti, založená Behrouzem Kamalianem, je odpovědná za intenzivní počítačové zásahy jak proti domácím oponentům a reformistům, tak i proti zahraničním institucím. Dne 21. června 2009 bylo na internetové stránky velitelství revolučních gard pro počítačovou obranu umístěno statických záběrů tváří 26 osob, které byly údajně pořízeny během povolebních demonstrací. K těmto záběrům byla připojena výzva určená íránským občanům, aby „identifikovali výtržníky“.	10.10.2011
15.	KHALIOLLAHI Moussa (také znám jako: KHALIOLLAHI Mousa)		Prokurátor v Tabrízu. Je zapojen do případu Sakíne Muhammadí Aštíániové, opakovaně se vyslovil proti jejímu propuštění a podílí se na hrubém porušování práva na spravedlivý proces.	10.10.2011
16.	MAHSOULI Sadeq (také znám jako: MAHSULI, Sadeq)	Místo narození: Orumíje (Írán) Datum narození: 1959/60	Bývalý ministr vnitra, který byl ve funkci do srpna roku 2009. Jakožto ministr vnitra byl Sadeq Mahsouli nadřizen všem policejním silám, bezpečnostním agentům ministerstva vnitra a tajným agentům. Síly pod jeho vedením byly odpovědné za útoky na koleje Teheránské univerzity, k nimž došlo dne 14. června 2009, a za mučení studentů ve sklepech ministerstva (neblaze proslulé sklepní patro č. 4). Další demonstranti byly vystaveni hrubému zacházení ve vazebním zařízení Kahrizak, jehož provoz zajišťovala policie podléhající kontrole Sadeqa Mahsouliho.	10.10.2011
17.	MALEKI Mojtaba		Prokurátor v Kermánšáhu. Odpovědný za dramatický nárůst trestů smrti, včetně trestů smrti pro sedm osob, které byly na základě žaloby vznesené soudcem Mojtabou Malekim oběšeny během jediného dne 3. ledna 2010 v ústřední věznici města Kermánšáhu. Je tudíž odpovědný za nadměrné a stále častější používání trestu smrti.	10.10.2011
18.	OMIDI Mehrdad		Velitel jednotky íránské policie pro počítačovou trestnou činnost. Je odpovědný za tisíce případů vyšetřování reformistů a politických oponentů používajících internet a za podání žalob na tyto osoby. Je tudíž odpovědný za vydávání pokynů k hrubému porušování lidských práv při represích vůči osobám, které veřejně vystupují na obranu svých legitimních práv, včetně svobody projevu.	10.10.2011

	Jméno	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
19.	SALARKIA Mahmoud		<p>Zástupce generálního prokurátora Teheránu pro záležitosti vězeňství. Přímo odpovědný za řadu zatykačů na nevinné pokojné demonstranty a aktivisty.</p> <p>Řada zpráv od obránců lidských práv dokládá, že prakticky všichni ze zadržených jsou na základě jeho pokynů po různé dlouhou dobu drženi v izolaci, aniž by měli přístup ke svému právníkovi či rodinám a aniž by proti nim bylo vzneseno obvinění, a to často za podmínek, které se rovnají nedobrovolnému zmizení. Jejich rodiny často nejsou o jejich zatčení informovány.</p>	10.10.2011
20.	SOURI Hojatollah		<p>Jakožto velitel věznice v Evinu nese odpovědnost za závažné porušování lidských práv, k němuž v této věznici dochází a které zahrnuje bití a duševní a sexuální zneužívání.</p> <p>Podle konzistentních informací z různých zdrojů je v evinské věznici mučení běžnou praxí. V oddělení č. 209 je zadržována řada aktivistů za své pokojné aktivity namířené proti stávající vládě.</p>	10.10.2011
21.	TALA Hossein (také znám jako: TALA Hosseyn)	Ředitel společnosti Iranian Tobacco Company.	<p>Do září roku 2010 zástupce generálního guvernéra („farmandar“) teheránské oblasti, zodpovědný zejména za zásah policejních sil a tedy za potlačení demonstrací.</p> <p>V prosinci roku 2010 mu byla udělena cena za jeho úlohu v povolebních represích.</p>	10.10.2011
22.	TAMADDON Morteza (také znám jako: TAMADON Morteza)	<p>Místo narození: Shar Kord Isfahán</p> <p>Datum narození: rok 1959</p>	<p>Generální guvernér islámských revolučních gard pro teheránskou provincii, předseda rady tehéránské provincie pro veřejnou bezpečnost.</p> <p>Ve své funkci guvernéra a předsedy rady teheránské provincie pro veřejnou bezpečnost nese celkovou odpovědnost za veškeré represivní aktivity, včetně zásahů proti politickým demonstrantům, k nimž došlo od června roku 2009. Je o něm známo, že se osobně podílel na pronásledování vedoucích opozičních představitelů Mahdího Karrúbího a Míra Hosejna Músávího.</p>	10.10.2011
23.	ZEBHI Hossein		<p>Zástupce generálního prokurátora Íránu.</p> <p>Je odpovědný za několik soudních případů spojených s povolebními protesty.</p>	10.10.2011
24.	BAHRAMI Mohammad-Kazem		<p>Vrchní představitel vojenského soudnictví</p> <p>Podílel se na represích pokojných demonstrantů.</p>	10.10.2011
25.	HAJMOHAMMADI Aziz		<p>Bývalý soudce prvního oddělení soudu v Evinu a v současnosti soudce na pobočce č.71 trestního soudu teheránské provincie.</p> <p>Vedl řadu soudních líčení proti demonstrantům, zejména proti učitelí Abdol-Rezovi Ghanbarimu, jenž byl kvůli svým politickým aktivitám zadržen v lednu roku 2010 a odsouzen k trestu smrti. V areálu evinské věznice byl nedávno zřízen soud první instance v Evinu a v březnu roku 2010 jeho vytvoření obhajoval Jafari Dolatabadi. V této věznici jsou někteří z obviněných izolováni, je s nimi špatně zacházeno a jsou nuceni k nepravdivým prohlášením.</p>	10.10.2011

	Jméno	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
26.	BAGHERI Mohammad-Bagher		<p>Místopředseda soudní správy provincie Jižní Chorásán, odpovědný za prevenci trestné činnosti.</p> <p>Vedle 140 trestů smrti vykonaných v období od března roku 2010 do března roku 2011, které Mohammed-Bagher Bagheri přiznal, mělo být ve stejném období a ve stejné provincii Jižního Chorásánu tajně vykonáno na sto dalších poprav, aniž by o nich byly informovány rodiny či právníci.</p> <p>Podílí se tudíž na hrubém porušování práva na spravedlivý proces a přispívá k nadměrnému a stále častějšímu používání trestu smrti.</p>	10.10.2011
27.	BAKHTIARI Seyyed Morteza	<p>Datum narození: Mašad (Írán)</p> <p>Datum narození: 1952</p>	<p>Ministr spravedlnosti, bývalý generální guvernér isfahánské provincie a ředitel organizace státních věznic (do června roku 2004).</p> <p>Jakožto ministr spravedlnosti hraje klíčovou úlohu při vyhrožování příslušníkům íránské diaspory a jejich pronásledování tím, že oznámil vytvoření zvláštního soudu, který se má zabývat specificky těmi íránskými občany, kteří žijí mimo Írán. Na základě úsilí teheránské prokuratury budou pro řešení záležitostí osob žijících v zahraničí určeny dvě pobočky soudu první instance a odvolacího soudu a několik poboček nižšího soudu.</p>	10.10.2011
28.	HOSSEINI Dr Mohammad (také znám jako: HOSSEYNI, Dr Seyyed Mohammad; Seyyed, Sayyed a Sayyid)	<p>Místo narození: Rafsandžán, Kermán</p> <p>Datum narození: rok 1961</p>	<p>Od září roku 2009 ministr kultury a islámského vedení.</p> <p>Bývalý člen islámských revolučních gard, podílel se na represích vůči novinářům.</p>	10.10.2011
29.	MOSLEHI Heydar (také znám jako: MOSLEHI Heidar; MOSLEHI Haidar)	<p>Místo narození: Isfahán (Írán)</p> <p>Datum narození: 1956</p>	<p>Ministr pro zpravodajskou činnost.</p> <p>Pod jeho vedením pokračovalo ministerstvo pro zpravodajskou činnost v všeobecně rozšířeném svévolném zatýkání a pronásledování demonstrantů a disidentů. Ministerstvo pro zpravodajskou činnost nadále provozuje oddělení č. 209 evinské věznice, kde je zadržována řada aktivistů za své pokojné aktivity namířené proti stávající vládě. Vyšetřovatelé z ministerstva pro zpravodajskou činnost podrobili vězně v oddělení č. 209 bití a duševnímu a sexuálnímu zneužívání. Jakožto ministr pro zpravodajskou činnost nese Heydar Moslehi odpovědnost za pokračující případy zneužívání.</p>	10.10.2011